

**Z M L U V A**  
**o poskytnutí dotácie z rozpočtovej kapitoly Ministerstva dopravy, výstavby  
a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**

uzatvorená podľa § 29 zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 91/2010 Z. z.“)

(ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

**Poskytovateľ:** **Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja**

**Slovenskej republiky**

Sídlo: Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava

Zastúpený: Ing. Martin Čatloš, vedúci služobného úradu

*Poverený ministrom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja  
Slovenskej republiky v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy,  
výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky*

IČO: 30416094

DIČ: 2020799209

Bankové spojenie: Štátnej pokladnice

Výdavkový účet: SK71 8180 0000 0070 0011 7681

Príjmový účet: SK15 8180 0000 0070 0011 7622

Depozitný účet: SK86 8180 0000 0070 0011 7702

SWIFT: SPSRSKBA

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

**Prijímateľ:** **Severovýchod Slovenska**

Sídlo: Námestie mieru 2, 080 01 Prešov

Zastúpený: Michal Sýkora, predseda krajskej organizácie  
cestovného ruchu

IČO: 42238536

DIČ: 2023655832

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s., pobočka Prešov

Číslo účtu: SK34 5600 0000 0025 2300 5002

SWIFT: KOMASK2X

Zapísaný: v Registri krajských organizácie cestovného ruchu Ministerstva  
dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR  
č. 25408/2012/3130 SCR

(ďalej len „prijímateľ“, spolu ďalej len „zmluvné strany“, jednotlivo „zmluvná strana“)

## **Článok 1** **Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je účelové poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu na podporu realizácie projektu podľa prílohy č. 1 (ďalej len „projekt“) zameraného na realizáciu aktivít, ktoré sú spojené s hlavným predmetom činnosti prijímateľa (ďalej len „aktivity“) v celkovej výške 89 160,00 eur (slovom: osemdesiatdeväťtisícjednostošestdesiat eur).
2. Dotácia je podľa § 8 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) určená na úhradu bežných výdavkov na podporu aktivít v nasledovnom členení:

### **Výška dotácie (eur)**

#### **Aktivity v rámci bežných výdavkov**

2. 1. Marketing a propagácia	56 200,00
2. 2. Infraštruktúra cestovného ruchu	32 960,00
3. Prijímateľ je oprávnený, na základe predchádzajúceho písomného stanoviska poskytovateľa, vykonať presun finančných prostriedkov medzi jednotlivými aktivitami uvedenými v ods. 2, a to najviac do výšky 20 % z poskytnutej dotácie. Poskytovateľ zaujme k žiadosti prijímateľa týkajúcej sa presunu finančných prostriedkov písomné stanovisko formou akceptačného listu. Presuny finančných prostriedkov medzi jednotlivými aktivitami uvedenými v ods. 2 nad 20 % z poskytnutej dotácie je možné vykonať len formou dodatkov k tejto zmluve.	
4. Zmenu charakteru finančných prostriedkov z bežných výdavkov do kapitálových výdavkov je možné vykonať len medzi aktivitami uvedenými v ods. 2 formou dodatku k tejto zmluve na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva financií SR. Tieto presuny musia byť odsúhlásené valným zhromaždením prijímateľa.	
5. Presuny finančných prostriedkov podľa ods. 3 je možné realizovať iba na základe riadne zdôvodnenej písomnej žiadosti. Účinnosť požadovaného presunu finančných prostriedkov do 20% z poskytnutej dotácie nastáva dňom vydania súhlasného stanoviska poskytovateľa s jeho vykonaním. Uvedené sa netýka požadovaného presunu finančných prostriedkov nad 20% z poskytnutej dotácie, ktorého účinnosť nastáva až dňom po dni zverejnenia dodatku podľa čl. 7 ods. 6. Písomné žiadosti je možné predkladať najneskôr do 30. novembra 2014, po tomto termíne žiadosti nebudú akceptované.	
6. Zmenu charakteru finančných prostriedkov podľa ods. 4 je možné realizovať iba na základe riadne zdôvodnenej písomnej žiadosti s doložením zápisnice z rokovania valného zhromaždenia. Účinnosť požadovanej zmeny nastáva dňom účinnosti dodatku k zmluve. Písomné žiadosti je možné predkladať najneskôr do 31. októbra 2014, po tomto termíne žiadosti nebudú akceptované. Prijímateľ je povinný spolu so žiadosťou o zmenu charakteru finančných prostriedkov vrátiť požadovanú sumu týchto prostriedkov na výdavkový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.	
7. Poskytovateľ poskytuje dotáciu podľa zákona č. 91/2010 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z., a to bezhotovostne a v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vo forme bežného transferu na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to najneskôr do 14 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.	

8. Prijímateľ prijíma dotáciu podľa ods. 1 bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

## Článok 2

### Podmienky použitia dotácie a povinnosti prijímateľa dotácie

1. Dotácia je účelovo viazaná. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu na realizáciu projektu podľa čl. 1 ods. 1 a 2.
2. Prijímateľ je oprávnený použiť dotáciu na stanovený účel
  - a) do 31. decembra 2014, ak boli bežné výdavky poskytnuté do 30. septembra 2014,
  - b) do 31. marca 2015, ak boli bežné výdavky poskytnuté po 1. októbri 2014.
3. Výnosy z poskytnutých prostriedkov po odrátaní poplatkov za vedenie účtu (okrem poplatkov za založenie a zrušenie účtu) sú podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. príjomom štátneho rozpočtu. Prijímateľ je povinný odviesť na príjmový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy kladný rozdiel medzi výnosmi a poplatkami za vedenie účtu najneskôr do 10. apríla 2015.
4. Prijímateľ je povinný zaslať poskytovateľovi písomne v lehote uvedenej v odseku 3 nielen informáciu o platbe výnosov, ale aj informáciu o tom, že výnosy nevznikli.
5. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť ich použitia v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie postupovať v súlade s ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnem obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 25/2006 Z. z.“); zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 502/2001 Z. z.“) a zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 595/2003 Z. z. ).
6. Prijímateľ je povinný o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“), pričom je povinný viesť oddelene výnosy a náklady spojené s jeho hlavnou činnosťou súvisiacou s rozvojom cestovného ruchu a výnosy a náklady na jeho prevádzkovú činnosť.
7. Prijímateľ nesmie použiť dotáciu na úhradu výdavkov spojených s aktivitami uvedenými v § 30 ods. 3 zákona č. 91/2010 Z. z. a na úhradu výdavkov, ktoré nemajú priamy vzťah k projektu uvedenému v čl. 1 ods. 1.
8. Prijímateľ nesmie previesť dotáciu na iný účet ako účet, na ktorý mu bola poskytovateľom poskytnutá. Prijímateľ bude čerpať dotáciu z účtu, na ktorý mu bola poskytovateľom poskytnutá formou priamej platby, uvedené sa netýka refundácie výdavkov spojených s realizáciou projektu podľa ods. 9.

9. Poskytovateľ bude akceptovať aj výdavky prijímateľa spojené s realizáciou projektu podľa čl. 1 ods. 1 a 2, ktoré prijímateľ vynaložil pred účinnosťou tejto zmluvy, avšak výlučne vtedy, ak boli vynaložené v roku 2014 na úhradu výdavkov na aktivity podľa čl. 1 ods. 2.
10. Ak prijímateľ nebude realizovať projekt alebo v rámci neho niektorých z podporených aktivít, na ktoré bola dotácia podľa čl. 1 tejto zmluvy poskytnutá, je povinný bezodkladne písomne o tejto skutočnosti informovať poskytovateľa a vrátiť dotáciu bud' v plnom rozsahu, ak nerealizuje celý projekt, alebo v rozsahu výdavkov nerealizovanej aktivity, najneskôr však do 31. decembra 2014 na výdavkový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
11. Ak prijímateľ nevyčerpá celú poskytnutú dotáciu, je povinný jej nevyčerpanú časť bez zbytočného odkladu vrátiť poskytovateľovi, najneskôr však do 10. apríla 2015, a to nasledujúcim spôsobom:
  - a) na výdavkový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, ak ich vracia do 31. decembra 2014, alebo
  - b) na depozitný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, ak ich vracia v čase od 1. januára 2015 do 10. apríla 2015.
12. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať vecnú kontrolu, priebežnú finančnú kontrolu alebo následnú finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 502/2001 Z. z.
13. V prípade zistenia neúčelného použitia dotácie možno túto dotáciu krátiť až do výšky 100 %. Prijímateľ je povinný bezodkladne krátenú časť dotácie vrátiť v termíne a na účet určený poskytovateľom. Rovnakým spôsobom je poskytovateľ oprávnený postupovať aj v prípade, ak prijímateľ neumožní vykonanie tejto kontroly.
14. Použitie dotácie podlieha podľa § 8a ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. povinnému ročnému zúčtovaniu so štátym rozpočtom, ktorého spôsob určuje Ministerstvo financií Slovenskej republiky (ďalej len „MF SR“). Poskytovateľ je povinný o spôsobe vykonania zúčtovania so štátym rozpočtom písomne informovať prijímateľa, a to obratom po doručení pokynu na zúčtovanie vzťahov so štátym rozpočtom za rok 2014 z MF SR.
15. Prijímateľ je povinný pri propagácii projektu alebo jeho jednotlivých aktivít uvádzať, že projekt alebo jeho aktivita je realizovaná s finančnou podporou poskytovateľa.

### **Článok 3** **Vyúčtovanie dotácie**

1. Prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie použitia dotácie a toto vyúčtovanie zaslať poskytovateľovi najneskôr do 10. apríla 2015, pričom vyúčtovanie dotácie je základnou podmienkou pre poskytnutie dotácie v nasledujúcim rozpočtovom roku.
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie na realizáciu projektu musí obsahovať tieto samostatné časti:
  - a) vecné vyhodnotenie projektu podľa jednotlivých aktivít,
  - b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie podľa jednotlivých aktivít podľa čl. 1 ods. 2.

3. Vecné vyhodnotenie projektu tvorí vyhodnotenie popisu projektu podľa jednotlivých aktivít, dosiahnutie jeho cieľov s uvedením výsledkov podľa indikátorov stanovených v projekte, vyhodnotenie časovej realizácie projektu a účelového použitia dotácie na aktivity podľa čl. 1 ods. 2 s uvedením sumy použitej dotácie na jednotlivé činnosti.
4. Finančné vyúčtovanie podľa ods. 2 písm. b) tvorí vyúčtovanie dotácie podľa prílohy č. 2 k tejto zmluve; ďalej doklad o odvedení výnosov z poskytnutých prostriedkov poskytovateľovi v súlade s čl. 2 ods. 3 a doklad o vrátení nevyčerpanej dotácie poskytovateľovi v súlade s čl. 2 ods. 11.
5. Vecné vyhodnotenie projektu a finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie budú akceptované, iba ak budú čitatelné a úplné a potvrdené podpisom štatutárneho orgánu prijímateľa alebo ním písomne povereného zástupcu, pričom toto písomné poverenie musí byť prílohou vyúčtovania.
6. Ak prijímateľ nepredloží vyúčtovanie dotácie podľa ods. 1, a to ani na písomnú výzvu poskytovateľa o predloženie vyúčtovania dotácie, alebo ak poskytovateľ zistí nedostatky v predloženom vyúčtovaní dotácie, je prijímateľ povinný podľa pokynov poskytovateľa vyúčtovanie predložiť, alebo zabezpečiť odstránenie zistených nedostatkov v lehote určenej poskytovateľom. V prípade, ak prijímateľ v určenej lehote vyúčtovanie dotácie nepredloží, alebo nezabezpečí odstránenie nedostatkov, je povinný dotáciu poskytnutú na základe tejto zmluvy v plnom rozsahu vrátiť poskytovateľovi do 30 kalendárnych dní od uplynutia lehoty podľa predošej vety.
7. Ak prijímateľ neodvedie finančné prostriedky vyplývajúce z vyúčtovania podľa čl. 2 ods. 14 na príslušný účet poskytovateľa (v prípade vzniku povinnosti - vratky), je povinný finančné prostriedky vo výške dotácie poskytnutej na príslušný projekt poskytovateľovi v plnom rozsahu vrátiť, a to v lehote do 30 dní odo dňa kedy ho poskytovateľ na vrátenie dotácie písomne vyzval.
8. V prípade zistenia nedostatkov pri hospodárení s dotáciou poskytnutou podľa čl. 1 poskytovateľ zastaví poskytovanie ďalších finančných prostriedkov prijímateľovi, až do ich odstránenia.

## **Článok 4** **Sankcie**

Ak prijímateľ poruší finančnú disciplínu tým, že

- a) poskytne, alebo použije dotáciu v rozpore s určeným účelom podľa čl. 1 (§ 31 ods. 1 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odviesť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z.,
- b) neodvedie v lehote a rozsahu určenom v čl. 2 ods. 10 a 11 alebo podľa čl. 3 ods. 7 finančné prostriedky poskytovateľovi (§ 31 ods. 1 písm. c) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odviesť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z.,
- c) neodvedie v lehote a rozsahu určenom v čl. 2 ods. 3 výnos z poskytnutých prostriedkov na účet poskytovateľa (§ 31 ods. 1 písm. d) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný odviesť finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny a penále podľa § 31 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z.,

- d) použije dotáciu v rozpore s čl. 2 ods. 2 (§ 31 ods. 1 písm. e) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný zaplatiť penále podľa § 31 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z.,
- e) umožní bezdôvodné obohatenie získaním finančného prospechu z poskytnutých verejných prostriedkov (§ 31 ods. 1 písm. g) zákona č. 523/2004 Z. z.), je povinný zaplatiť pokutu podľa § 31 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z.

## **Článok 5 Doručovanie a komunikácia**

1. Každá komunikácia medzi zmluvnými stranami, vrátane postupu podľa čl. 1 ods. 3 a 4, bude prebiehať prostredníctvom osôb oprávnených pre vecné rokovania. Za poskytovateľa koná generálny riaditeľ sekcie cestovného ruchu a za prijímateľa koná predsedu krajskej organizácie cestovného ruchu.
2. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa plnenia zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a doručené faxom, osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto článku.
3. Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia zmluvy bude považovať za doručenú v prípade:
  - a) doručenia faxom po tom, ako bolo odosielateľovi doručené potvrdenie, že prenos údajov prebehol v poriadku,
  - b) osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
  - c) doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-maile klientovi odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo
  - d) doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.
4. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje takisto deň:
  - a) v ktorom ju táto zmluvná strana odoprela prijať,
  - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo
  - c) ktorým bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že “adresát sa odstáhal”, “adresát je neznámy” alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

## **Článok 6 Odstúpenie od zmluvy**

1. Pred riadnym splnením záväzkov podľa tejto zmluvy, t. j. pred skončením jej platnosti, môže poskytovateľ odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy alebo v prípade zmeny okolností, za ktorých došlo k uzavretiu zmluvy, a to najmä:
  - a) ak sa preukáže, že údaje v žiadosti a dokladoch, na základe ktorých poskytovateľ rozhodol o poskytnutí dotácie, boli nepravdivé, neúplné, zavádzajúce alebo sfalšované,
  - b) prijímateľ bezdôvodne pozastavil realizáciu projektu, alebo tento nerealizoval v rozsahu podľa čl. 1 ods. 1,
  - c) ak sa právoplatne preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s realizáciou projektu,
  - d) v prípade, ak použije dotáciu alebo jej časť v rozpore s touto zmluvou.

2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia poskytovateľa o odstúpení od zmluvy prijímateľovi. Za doručené sa pritom považuje aj oznámenie, ktoré bolo poskytovateľovi vrátené z dôvodu, že si ho príjemca v odbernej lehote nevyzdvihol, a to aj v prípade, ak sa o tom prijímateľ nedozvedel.
3. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky poskytovateľa vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny ukladané v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z.

## **Článok 7**

### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do času riadneho splnenia záväzkov podľa tejto zmluvy, najmä vysporiadania všetkých finančných záväzkov prijímateľa voči poskytovateľovi.
2. Záväzky obsiahnuté v tejto zmluve nie je možné previesť na tretie osoby. V prípade zániku prijímateľa bez právneho nástupcu je prijímateľ povinný vopred oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi, táto zmluva zaniká, avšak prijímateľ je povinný splniť si všetky svoje zmluvné povinnosti voči poskytovateľovi do doby zániku zmluvy.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky údaje, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, sú úplné, pravdivé a získané v súlade s osobitnými právnymi predpismi. Prijímateľ vyhlasuje, že súhlasí so spracovaním a zverejnením údajov poskytnutých poskytovateľovi v rámci činností súvisiacich s realizáciou dotačného systému poskytovateľa.
4. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi:
  - a) vstupenku alebo pozvánku na každé podujatie, ktoré je financované alebo spolufinancované z dotácie podľa čl. 1 ods. 2 minimálne 7 kalendárnych dní pred uskutočnením podujatia,
  - b) vzorku z každého druhu propagačných materiálov financovaných alebo spolufinancovaných z dotácie podľa čl. 1 ods. 2,
  - c) vzorku z každého druhu prezentačných predmetov financovaných alebo spolufinancovaných z dotácie podľa čl. 1 ods. 2.
5. Za účelom propagácie a prezentácie atraktivít a aktivít cestovného ruchu sa prijímateľ zaväzuje poskytnúť na vyžiadanie poskytovateľa a po vzájomnej dohode propagačné materiály a prezentačné predmety podľa ods. 4 písm. b) a c).
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. Poskytovateľ si vyhradzuje právo upraviť výšku dotácie z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s viazaním výdavkov štátneho rozpočtu Ministerstvom financií Slovenskej republiky podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z. z., o čom písomne

upovedomí prijímateľa. V takomto prípade poskytovateľ nezodpovedá prijímateľovi za vzniknuté výdavky, ani za prípadnú škodu ani inú ujmu. Poskytovateľ nemá uvedené právo v prípade, ak už bola dotácia podľa čl. 1 ods. 7 zmluvy pripísaná na účet prijímateľa.

8. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 91/2010 Z. z., Obchodného zákonníka, zákona č. 523/2004 Z. z., zákona č. 502/2001 Z. z. a zákona č. 431/2002 Z. z.
9. Ustanovenia tejto zmluvy možno zmeniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to výlučne vo forme písomného číslovaného dodatku odsúhláseného oboma zmluvnými stranami ak táto zmluva neustanovuje inak.
10. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, 1 rovnopis zmluvy dostane prijímateľ a 3 rovnopisy poskytovateľ.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú príloha č. 1 a príloha č. 2.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Bratislave, \_\_\_\_\_.\_\_\_\_.2014

V Prešove, \_\_\_\_\_.\_\_\_\_.2014

Za poskytovateľa:

.....  
Ing. Martin Čatloš  
vedúci služobného úradu

Za prijímateľa:

.....  
Michal Sýkora  
predseda krajskej organizácie  
cestovného ruchu

## PROJEKT

Analýza súčasného stavu (indikátory rozvoja a identifikácia trhu cestovného ruchu v regióne pôsobenia žiadateľa - stručné zhodnotenie)	<p>Prešovský kraj je druhý najväčší kraj SR. Jeho rozloha je 8 998 km<sup>2</sup> a zaberá 18 % územia SR. Má 13 okresov a 666 obcí. Svojimi vhodnými klimatickými podmienkami a prírodnými krásami má vytvorené priaznivé predpoklady pre rozvoj cestovného ruchu. V Prešovskom kraji leží resp. doň čiastočne zasahuje 5 národných parkov. Nachádzajú sa tu takmer dve tretiny všetkých národných kultúrnych pamiatok Slovenskej republiky spolu s 5 lokalitami UNESCO. Medzi najviac navštevované regióny sa dlhodobo zaradzujú hlavne Vysoké Tatry a následne aj okresy Kežmarok, Prešov či Stará Ľubovňa. K najznámejším geomorfologickým celkom patria Vysoké Tatry, Pieniny, Spišská Magura, Levočské vrchy, Čergov, Šarišská vrchovina, Košická kotlina, Slanské vrchy, Ondavská vrchovina, Laborecká vrchovina, Bukovské vrchy a Vihorlatské vrchy. Na území sa nachádza aj množstvo významných zdrojov prírodných liečivých vôd. Prešovský kraj je po Bratislavskom a Žilinskom kraji tretí najnavštevovanejší. V jeho ubytovacích zariadeniach prenocovalo v roku 2013 700 248 hostí., čo predstavuje 17,6 % z celkového počtu návštevníkov SR. Na návštevnosti kraja podielali najmä Slováci, zahraniční návštevníci tvorili 33,6 %. Najvyššie zastúpenie z nich mali Česi 11,7 %, Poliaci 5,6 %, turisti z Južnej Kórey 2,5 %, Nemecka 2,4 % a Maďarska 1,9 %. Celkové tržby za ubytovanie podľa dostupných štatistik dosiahli v Prešovskom kraji v roku 2012 sumu 43 mil. €, čo je 16 % z celoslovenských tržieb. Z jednotlivých okresov kraja boli najvyššie tržby za ubytovanie v okrese Poprad 31 mil. €, nasledujú okresy Stará Ľubovňa 2,9 mil. €, Kežmarok 2,7 mil. €, Prešov 2,4 mil. € a Bardejov 21 mil. €. Priemerná cena za ubytovanie v kraji bola 20,34 EUR.</p>
Popis projektu: (stručný popis zámeru, cieľa projektu)	<p>Hlavným cieľom projektu je zvýšenie počtu návštevníkov Prešovského kraja, predĺženie a zvýšenie kvality ich pobytu. Tomu sú podriadené aj aktivity projektu, ktoré sú účinný a cielený marketing na cieľových trhoch, účasť na výstavách doma a v zahraničí ako aj tvorba propagáčnych materiálov o destinácii ako celku spolu s produktovými materiálmi. Turistov, okrem samotných prírodných a kultúrnych krásach, chceme zaujať miestnymi podujatiami a aktivitami, ktoré majú potenciál prerásť do aktivít – produktov regionálneho, nadregionálneho resp. národného významu. Nakol'ko len potenciál, ktorý sa nachádza v našom kraji nepôsobí na turistu, jeho vnemy, celkový dojem a aktívne strávenie pobytu chceme, drobnými investíciami do infraštruktúry postupne vyznačovať nové cyklotrasy, budovať oddychové zóny, altánky, informačné tabuľy, revitalizovať minerálne pramene a podobne.</p>
Aktivity projektu: (uvedú sa aktivity podľa § 29 ods. 10 zákona, ktoré	<p><b>1. Marketing a propagácia</b>  <u>Marketingová kampaň regiónu Vysokých Tatier. Realizácia</u></p>

bude žiadateľ realizovať v rámci projektu)	<p>MRKT kampane zameranej na zimnú lyžiarsku sezónu v Poľsku. Kampaň bude realizovaná mediálnym mixom – outdoor, internetom – google + Facebook + youtube, celoplošným rádio vysielaním. Kampaň bude cielená a našim cieľom je dostať na zimnú dovolenku do regiónu Vysoké Tatry čo najviac návštevníkov z Poľska, prioritne z Krakova, Varšavy, Katovíc, Gdanska a iných.</p> <p><u>TATRY Card</u> - Regionálna karta pre všetkých návštevníkov destinácie región Vysoké Tatry. Kartu získa každý host, ktorý sa ubytuje od jednej noci zadarmo priamo v ubytovacom zariadení. Na základe karty môže host čerpať zľavy a využívať výhody, ktoré mu regionálna karta ponúka. Ide o zľavy vo výške 15 – 50% - zľavy na lanovky, aquapark, wellness centrá, reštaurácie, vstupy do múzeí, galérií. Našim cieľom je udržať návštevníka v danej destinácii čo najdlhšie a zároveň mu zatraktívniť pobyt.. Karta je zároveň aj doklad o zaplatení dane z ubytovania a tým pádom budeme mať prehľad koľko financií majú získať samosprávy od jednotlivých ubytovacích zariadení.</p> <p><u>e-Marketing</u> - marketingové služby pre oblasť Tatier Spiša a Pienin na internete vrátane sociálnych sietí, médií, spracovanie a zasielanie tlačových správ na rôzne portály a pod.</p> <p>Marketingová kampaň zameraná na podporu cykloturistiky a cykloturizmu, domáceho a aktívneho zahraničného cestovného ruchu v Prešovskom samosprávnom kraji.</p> <p><u>Cyklosprievodca Vysokými Tatrami a podhorím</u>. Materiál s popisom každej cyklotrasy, jej charakteristika, výškový profil, náročnosť, tipy na výlety a pod.</p> <p><u>Propagačný materiál regiónu PSK</u>. Viacjazyčný materiál zameraný na prezentáciu najzaujímavejších lokalít, aktivít a produktov CR celého kraja určený pre domáčich a zahraničných návštevníkov kraja.</p> <p><u>Tlačený plnofarebný sprievodca o turistickej ponuke v regióne Horný Zemplín a Horný Šariš</u> s mapou regiónu, značením cyklotrás, vodných trás atď. Mutácie: SK/EN/PL.</p> <p><u>Výstavy a prezentačné akcie</u>. KOČR SVS spolu s členmi bude propagovať región PSK, jednotlivé regióny a členov na viacerých významných podujatiach ITF Slovakiatour, CMT Stuttgart, Jablonec, Ostrava, Budapešť, Gdańsk, Krakov, Vroclav, Varšava, Poznaň, Pardubice a podobne.</p> <p><b>2. <u>Tvorba a podpora produktov cestovného ruchu</u></b>  - financované z vlastných zdrojov</p> <p><b>3. <u>Infraštruktúra cestovného ruchu</u></b>  Informačné tabule (hnedé tabule) na cestách v PSK – Cieľom tejto aktivity je doplnenie chýbajúcich informačných</p>
--	---

– hnedých tabúľ na cestách I., II., a III. triedy na území PSK označujúcich významné kultúrne a turistické ciele. Plánujeme osadiť cca 80 takýchto tabúľ. Táto aktivita nadväzuje na minuloročnú aktivitu..

Drobná turistická infraštruktúra CR – Cieľom tejto aktivity je doplniť resp. vybudovať drobnú turistickú infraštruktúru na území partnerov KOCR SVS. Je to zabezpečenie projektovej dokumentácie vyššieho stupňa pre budovanie cyklotrás, preznačenie existujúcich a nových cyklotrás, vybudovanie tzv. singlereckov, osadenie informačných tabúľ, údržba bežeckých trás v zimnom období, výmena poškodeného turistického a cyklistického značenia, prerezávky krovín chodníkov a pod.

Projektová dokumentácia pre územné a aj stavebné povolenie cyklotrás Veľká Lomnica - Tatranská Lomnica a Tatranská Kotlina – Štrbské Pleso. (**20 840 EUR – KV**)

Úprava lyžiarskych bežeckých tratí a cyklotrás v strediskách Ždiar, Ski Bachledová, Červený Kláštor, Kežmarok a údržbu cyklistických trás (oprava značenia, dokúpenie a výmena poškodených tabuliek, drobné technické opravy a prerezávky spadnutých stromov, konárov).

Obnova a značenie existujúcich cyklotrás, budovanie a legalizácia nových cyklotrás v dĺžke cca 70 km regiónu Horného Zemplína (okolo Domaše, Humenného a pod.).

Táto aktivita nadväzuje na realizovanú aktivitu z minulého roka v spolupráci so Slovenským cykloklubom. Prínos – zvýšenie atraktívnosti ponuky pre návštěvníkov, dobudovanie potrenej turistickej infraštruktúry, ktorá bude lokálne a medzinárodne prepojená.

Cykloznačenie severného Spiša. v tejto lokalite za dva roky vyznačilo už takmer 200 km cykloturistických trás pre horskú cyklistiku. V roku 2014 máme v pláne v tejto lokalite vyznačiť nasledovné trasy:

- Okruh medzi Starou Ľubovňou a Chmeľnicou o celkovej dĺžke 11 km.
- Okruh v okolí Ľubovnianskych kúpeľov o celkovej dĺžke 9,5 km.
- Okruh v okolí obce Jarabina o celkovej dĺžke 4,5 km.
- Napojenie na exist. trasy v obci Kamienka - spojenie Kamienky a sedla Plontana

Singletrack pri hrade Ľubovňa pod Oslím vrchom.

Singletrack je tvorený sieťou chodníkov a cyklistickou základňou v nástupnom mieste. Chodníky Singlerecku sú určené pre horské bicykle. Sú projektované a budované podľa špeciálnej metodiky, ktorá poskytuje maximálny zážitok z bicyklovania a zaistuje čo najvyššiu bezpečnosť a šetrnosť k prírode. Navrhnutý chodník má dĺžku 3 km.

Úprava okolia prameňa Jozef vo Vyšných Ružbachoch

Prameň sa nachádza priamo v kúpeľoch Vyšné Ružbachy, kde je ročne vyše 100 000 prenocovali kúpeľných hostí.

	Našim cieľom je zrevitalizovať okolie prameňa Jozef, ktorý je oficiálne prírodným liečivým prameňom a miestom častého pohybu turistov. <u>Úprava a značenie Kyslíkovej dráhy</u> v Bardejovských Kúpeľoch, značenia, odpočívadiel a altánkov na hrade <u>Zborov</u> . Ďalej je to oprava altánkov a turistickej infraštruktúry medzi <u>Bardejovskými Kúpeľmi a Bardejovom</u> , čím sa skvalitní a zvýší počet návštevníkov medzi týmito obcami.	
Ťažiskové formy cestovného ruchu v regióne pôsobenia žiadateľa:	Medzi hlavné formy CR v Prešovskom kraji patrí pobyt v lesoch / horách, pešia turistika, návšteva múzeí a expozícií, poznávanie pamiatok, kúpeľná liečba, cykloturistika, lyžovanie, pobyt pri vode a pri termálnych vodách, kongresová turistika.	
Základné indikátory – výstupy projektu na území žiadateľa v tom:	skutočnosť v roku 2013	plán v roku 2014
Počet prenocovaní (uveďú sa prenocovania podľa § 2 písm. d) zákona na základe štatistického zisťovania)	2 256 759	2 340 000
Výška vybranej dane za ubytovanie	1 220 595,52 €	1 300 000,00

<b>Odporučané indikátory – výstupy projektu na území žiadateľa v závislosti od zamerania projektu, napríklad:</b>	skutočnosť v roku 2013	plán v roku 2014
Počet návštevníkov v ubytovacích zariadeniach	700 248	730 000
Priemerný počet prenocovaní	3,2	3,3
Počet prenocovaní členských OOCR	1 738 587	1 800 000

## Finančné vyúčtovanie dotácie

Názov prijímateľa:

Príloha č. 2 k zmluve

Názov projektu:

Aktivita	Účtovný doklad			Podklad finančnej operácie ++	Predmet dodávky	Dodávateľ	Úhrada		
	Číslo	Druh +	Zo dňa				Spôsob úhrady	Dňa	Suma (v eurách)
							prevodom <sup>*</sup>	v hotovosti <sup>**</sup>	
Spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Dotácia spolu (v eurách)	x	x	x	x	x	x	x	x	x

Vysvetlivky: + účtovný doklad (napr.: faktúra, účtenka a pod.); ++ č. zmluvy, objednávky, dohody; \*číslo bankového výpisu; \*\*číslo výdavkového pokladničného dokladu (VPD)

Upozornenie: Ak je prijímateľ dotácie registrovaným platcom DPH, táto nie je pri vyúčtovaní dotácie považovaná za oprávnený výdavok.

Vyhotoval (meno, priezvisko, podpis):

Schválil (meno a priezvisko štatutárneho orgánu, podpis štatutárneho orgánu):

Miesto a dátum vyhotovenia: